

**Annex 3 - Modeles of valid certificates issued by Bolivian Maritime Authority / Modèles de certificats valides délivrés par l'Autorité Maritime de la Bolivie (Only available in English).**



**ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA**  
**MINISTERIO DE DEFENSA / MINISTRY OF DEFENSE**  
**REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES**



**CERTIFICADO DE DOTACIÓN MÍNIMA DE SEGURIDAD**  
**MINIMUM SAFE MANNING CERTIFICATE**

Expedido en virtud de las disposiciones de la regla V/14 del CONVENIO INTERNACIONAL PARA LA SEGURIDAD DE LA VIDA HUMANA EN EL MAR, 1974, enmendado, RESOLUCIÓN OMI A.955(23)  
 Con la autoridad conferida por el Gobierno de:

*Issued under the provisions of regulation V/14 of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF THE LIFE AT SEA, 1974, as amended, IMO RESOLUTION A.955(23)*

*Under the authority of the Government of:*

**BOLIVIA**

Por / by **REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES**

Datos relativos al Buque / Ship's Data

1. Nombre del Buque Ship's Name	2. Distintivo de Llamada Call Sign	3. Número OMI IMO Number
SEA GULL 9	CPA2839	---
4. Puerto de Registro Port of Registry	5. Arqueo Bruto Gross Tonnage	6. Potencia Propulsora de la máquina principal (Kw) Main Propulsion Power (Kw)
LA PAZ	108.00	596.8 KW
7. Actividad del Buque Ship Activity	8. Espacio de Máquinas sin dotación permanente SI / NO Periodically unattended machinery space YES / NO	
TUG	NO	
9. Zona de Navegación / Trading area	AI+A2	

Se considerará que el buque cuyo nombre figura en el presente documento tiene la dotación de seguridad adecuada si, al hacerse a la mar, lleva a bordo como mínimo el número de personas, con la categoría y el cargo indicado, que se especifica en el cuadro siguiente.

*The ship named in this document is considered to be safely manned, if carries not less than the number and grades/capacities of personnel specified in the table.*

10. Categoría / Cargo Grade / Capacity	11. Título (regla del convenio de formación) Certificate (STCW regulation)	12. Número de personas Number of persons
MASTER	II/3	ONE
OOW NAVIGATIONAL	II/3	ONE
DECK WATCH RATING	II/4	ONE
CHIEF ENGINEER	III/3	ONE
OOW ENGINEERING	III/1	ONE
ENG WATCH RATING	III/4	ONE
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----

13. Requisitos o condiciones especiales si las hay / Special Requirements or conditions, if any  
 NONE

14. FECHA DE REGISTRO  
Registry date  
AUGUST 19, 2015

15. FECHA DE EXPIRACIÓN  
Expiration date  
AUGUST 17, 2017

Lugar y fecha de emisión: La Paz, 16 de Septiembre de 2016  
 Place and issuance date: La Paz - September 16, 2016

RIBB-SRP-M-DMS-029/16  
 PERMANENT REGISTRY (2)  
 AUTH. No. 09/M-040/16

CAEN. DAEN. Kalirino Gonzalo Jajun Rayá  
 DIRECTOR GENERAL EJECUTIVO  
 REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES



**ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA**  
**MINISTERIO DE DEFENSA / MINISTRY OF DEFENSE**  
**REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES**

**LICENCIA DE ESTACION DE RADIO**  
**SHIP RADIO STATION LICENSE**

<b>1. NOMBRE DEL BUQUE</b> Ship's Name
<b>JANA NO.7</b>

<b>2. Actividad del Buque</b> Ship Activity	<b>3. Licencia N°</b> License N°	<b>4. Distintivo de Llamada</b> Call Sign	<b>5. Llamada Selectiva</b> Selective Call
TUG BOAT	69 12 50 243	CPA2888	N/A

<b>6. Número OMI</b> IMO Number	<b>7. Número de Registro</b> Registration Number
9675303	69 12 1 50 982

<input checked="" type="checkbox"/> <b>8. Servicio Exterior / Overseas Service</b>
<input type="checkbox"/> <b>9. Servicio Interior / Domestic Service</b>
<input type="checkbox"/> <b>10. Permiso de Navegación / Navigation Permit</b>

<b>11. Tonelaje de Registro Bruto</b> Gross Registered Tonnage (ITC 1969)	<b>12. Categoría de Correspondencia Pública</b> Public Correspondence Category
154.00	N/A

<b>13. PROPIETARIO Y DOMICILIO</b> Owner's Name and Address
JANA INOVATIF SDN. BHD. SUBLOT 59, LOT 216, GROUND FLOOR, TG. BATU COMMERCIAL CENTRE, JALAN TUN RAZAK, 97000 BINTULU, SARAWAK, MALAYSIA

<b>14. Número MMSI</b> MMSI Number	<b>15. Número INMARSAT</b> INMARSAT Number
720 829 000	/ /

<b>16. Entidad Encargada de las Cuentas de Telecomunicaciones</b> Entity in Charge of Telecommunications Accounts and Address	<b>17. Representante</b> Representative Agent
SAME AS OWNERS	*****

**18. DESCRIPCIÓN DE LOS EQUIPOS DE RADIO**  
Description of Ship's Equipment

a) Equipos Equipment	b) Marca Tipo Make / Type	c) Potencia Radiated Power	d) Emisión Emission	e) Banda de Frecuencia Frequency Band
VHF RADIO TELEPHONY	STANDARD GX 100S VHF	12VDC	12VDC	156-164 MHz
SATELLITE TELEPHONY	COMICAMTIS SB	12VDC	12VDC	2.30 MHz
SATELLITE EPIRB	SAFYUNG SEP-406 EPIRB			1215 MHz
RADAR TRANSPONDER (SAFT)	SAMYUNG SAR-9 SAR1	24VDC	24VDC	9.285 GHz
RADAR	FURUNO MT115 RADAR	24VDC	24VDC	
GPS	FURUNO GP-32 GPS			
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****	*****

<b>19. Embarcaciones de Salvamento / Salvage Ships</b>
*****
<b>20. Radio Navegación / Radio Navigation</b>
*****

**21. Requisitos o condiciones especiales si las hay / Special Requirements or conditions, if any**  
 NONE

<b>22. FECHA DE REGISTRO</b> Registry date
AUGUST 12, 2013

<b>23. FECHA DE EXPIRACIÓN</b> Expiration date
AUGUST 11, 2017

**Lugar y fecha de emisión:** La Paz, 05 de Septiembre de 2016  
**Place and issuance date:** La Paz - September 05, 2016

  
  
 BOLIVIANO DE BUQUES (N.I.B.L.B.)  
 DIRECTOR GENERAL EJECUTIVO  
 REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES

RIBB-SRP-M-LER-028/16  
 PERMANENT REGISTRY (4)  
 AUTH. No. 69/M-044/16



**ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA**  
**MINISTERIO DE DEFENSA / MINISTRY OF DEFENSE**  
**REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES**



**CERTIFICADO**  
**DE REGISTRO BOLIVIANO DE BUQUES**  
*Bolivian Ships Registry Certificate*

1. NOMBRE DEL BUQUE Ship's Name	<b>FARSEA</b>
------------------------------------	---------------

2. Distintivo de Llamada Call Sign	3. Número OMI del Buque IMO Ship No	4. Número de Registro Registration No
CPB2869	6823961	69 11 2 933
5. Puerto de Registro Port of Registry	6. Número OMI del Propietario IMO Registered Owner No	7. Número OMI de la Compañía IMC Company No (DOC)
LA PAZ	5894751	5213596

8. PROPIETARIO Y DOMICILIO <i>Owner's Name and Address</i>
ATM LINE CORPORATION S.A. 1600 Ponce de Leon Boulevard Suite 804 Coral Gables, FL 33134 ESTADOS UNIDOS

9. Nombre Anterior Previous Name	10. Bandera Anterior Previous Flag	11. Equipo de Radio Radio Equipment
EVA	ST KITTS AND NEVIS	GMDSS
12. Entidad Encargada de las Cuentas de Radio Entity Charge of Telecommunications Accounts and Address	13. Representante Representative Agent	
INMARASA (HO03)	STEVE MASTOROPOULOS	

**DESCRIPCIÓN DEL BUQUE**  
*Description of Ship*

14. Actividad del Buque Ship Activity	15. Material del Casco Hull's Material	16. Tonelaje de Registro Bruto Gross Registered Tonnage (ITC 1969)	17. Tonelaje de Registro Neto Net Registered Tonnage (ITC 1969)
COMMERCIAL	STEEL	690.00	311.00
18. N° Cubiertas Number of Decks	19. N° Mástiles Number of Masts	20. N° Chimeneas Number of Funnels	22. Construido Year of Build
TWO	ONE	ONE	1968-REC.1968
23. Estora Length	24. Manga Breadth	25. Puntal Depth	26. Clase de Motores Engine's Brand
50.50 m	9.30 m	3.70 m	DIESEL
			27. Marca del Motor Engine's Brand
			ALPHA
			28. Velocidad Speed
			10 KNOTS
29. Requisitos o condiciones especiales si las hay / Special Requirements or conditions, if any			
NONE			

30. FECHA DE REGISTRO Registry date
OCTOBER 24, 2015

31. FECHA DE EXPIRACIÓN Expiration date
OCTOBER 23, 2016

Lugar y fecha de emisión: La Paz, 03 de Agosto de 2016  
 Place and issuance date: La Paz - August 03, 2016

RIBB-SRP-M-RPP-021/16  
 EXTENSION OF REGISTRY  
 AUTH. No. 69/M-042/16



BOLIVIANO DE BUQUES  
 (R.I.B.B.)  
 DIRECTOR GENERAL EJECUTIVO  
 REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA  
MINISTERIO DE DEFENSA  
DIRECCIÓN GENERAL DE INTERESES MARÍTIMOS  
FLUVIALES, LACUSTRES Y MARINA MERCANTE  
UNIDAD BOLIVIANA DE PESCA MARÍTIMA  
LICENCIA INTERNACIONAL DE PESCA

International Fishing Permits

I. INFORMACIÓN GENERAL

General Information

Nombre del Buque: Name of the vessel	CAPE FLOWER	N° de Licencia: License Number	001/2016
Fecha de Expedición: Issue date	12-abr-16	Fecha de Vencimiento: Valid until	11-abr-17
Propietario: Owner	EXPRESS FINANCIAL VENTURES GROUP INC.	No. OMI:	7330399
Representante legal: Legal Representative	Alfonso Dacruz Amoedo	N° de Registro:	06 14 2 10 1027
Residencia del Armador: Shipowner's Residence	Ipasa Building 3 Floor Bella Vista District 41 República Panamá		

II. CARACTERÍSTICAS DEL BUQUE

Ship Information

Eslora: Length	47,06 m.	Tonelaje Bruto: Gross Tonnage	873,25 TRB
Manga: Breadth	10,97 m.	Tonelaje Neto: Net Tonnage	261,98 TRB
Puntal: Depth	5,62 m.	Bodega(s): Carrying Capacity	600 m <sup>3</sup>
Potencia del Motor Principal: Main Engine KW	1340 KW	Material del casco: Material of hull	Acero Naval
Potencia del Motor Auxiliar: Auxiliary Engine KW	240 KW	Año de construcción del buque: Year Built	1973

III. INFORMACIÓN DE PESCA

Fishing Information

Método de Pesca: Fishing Method	Redes de Profundidad		
Especies: Species	Snapper, Grouper, Red Hind, Nassau, Grouper, Red Seabram, Sargo kelp bass Conger, Red Drum, Black Gruper, Rock himb, Oilfish, Jewfish, Read Bream, Sablefish		
Área de Pesca: Fishing Area	IATTC	ICCAT	SPFRMO WCPFC
Coordenadas: Position	75° N - 60° S 150° W / 15° N - 50° S / 40° N - 50° S libre de las 200 millas de la ZEE. de los países ribereños		
Puerto de Desembarque: Port of Landing	Panama Costa Rica Ecuador Honduras Islas Cabo Verde		

- \* El buque de pesca está sujeto a los Convenios Internacionales de Conservación de los Recursos Vivos Acuáticos y deberá respetar la legislación de los países costeros.
- \* El uso del sistema de monitoreo satelital es de forma permanente y obligatorio.
- \* La operación del buque se restringe a las áreas arriba especificadas. En caso de incumplimiento, el buque se sujetará a las sanciones que prescriba la Unidad Boliviana de Pesca Marítima.
- \* The fishing vessel is subject to International Conventions Conservation of Aquatic Living Resources and comply with the laws of the coastal countries.
- \* The use of satellite monitoring system permanently and binding.
- \* The operation of the ship is restricted to the above specified areas. In case of default, the vessel is subject to the penalties prescribed by the Bolivian Unit of Marine Fisheries.

CC. DEMN. Mirco Danilo Vargas Condori  
JEFE DE LA UNIDAD BOLIVIANA  
DE PESCA MARÍTIMA



V. Alnte. Francisco Javier Collazos Churrurrin  
DIRECTOR GENERAL DE INTERESES MARÍTIMOS, FLUVIALES,  
LACUSTRES, MARINA MERCANTE, AUTORIDAD MARITIMA Y  
PORTUARIA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA